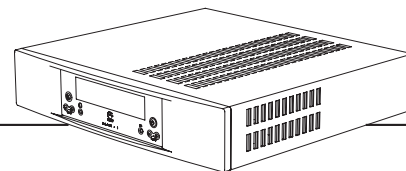




LINN

MAJIK-I

AMPLIFICATORE INTEGRATO



MANUALE D'ISTRUZIONI

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Spiegazione dei simboli presenti sulla parte posteriore o la parte di sotto del prodotto:

Simbolo che segnala la presenza – all'interno del cabinet - di tensioni pericolose non isolate e sufficienti a provocare scosse elettriche.



Simbolo che segnala la presenza di informazioni importanti sul funzionamento, la manutenzione e l'assistenza nei manuali di istruzioni e assistenza.



Per apparecchi collegati alla rete elettrica

ATTENZIONE

- **Per limitare il rischio di scosse elettriche, non togliere il Coperchio.**
- **All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.**
- **Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato.**
- **Sostituire il fusibile di rete del connettore con uno dello stesso tipo ed amperaggio.**
- **Prima di procedere alla sostituzione del fusibile, scollegare il Cavo di alimentazione.**

AVVERTENZA

Per limitare il rischio di incendio o di scosse elettriche non Esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Pericolo di scosse elettriche – non aprire.

CONNETTORI DI ALIMENTAZIONE

- Questo apparecchio viene fornito con connettore di alimentazione pressofuso adatto per il paese di destinazione.
- I cavi di alimentazione di ricambio possono essere richiesti al rivenditore Linn di fiducia. Disfarsi in modo corretto degli eventuali connettori sostituiti. È pericoloso inserire un connettore con conduttori scoperti in una presa sotto tensione.
- Il filo marrone deve essere collegato al contatto sotto tensione (linea).
- Il cavo blu deve essere collegato al contatto neutro.
- Il cavo verde/giallo deve essere collegato al contatto di terra (massa).
- Per chiarimenti, rivolgersi al rivenditore o ad un elettricista qualificato.

Per le informazioni sui fusibili e i dati di assorbimento energetico del prodotto vedere sulla parte posteriore o inferiore dell'apparecchio.



Istruzioni generali sulla sicurezza

1. **Leggere queste istruzioni.**
2. **Conservare queste istruzioni.**
3. **Osservare le avvertenze.**
4. **Attenersi alle istruzioni.**
5. **Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua** (ad esempio vicino a vasche da bagno, lavabo, lavelli, vaschette, piscine, su pavimenti bagnati etc.).
6. **Pulire solo con panni asciutti.**
7. **Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo quanto indicato nelle istruzioni della casa produttrice.** Posizionare l'apparecchio in modo da non ostacolare la ventilazione. Ad esempio, evitare di collocarlo su letti, divani, tappeti o superfici analoghe (dove le aperture di ventilazione potrebbero restare ostruite) o di incassarlo in librerie/mobili (dove sia impedita la circolazione d'aria attraverso le aperture di ventilazione).
8. **Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come radiatori, bocchette di riscaldamento, stufe o dispositivi (amplificatori compresi) che generano calore.**
9. **Non modificare i connettori polarizzati o dotati di contatto di terra.** I connettori polarizzati sono dotati di due contatti, uno più grande dell'altro. Il connettore di terra è dotato di due contatti più un contatto di terra. Il contatto grande o il contatto di terra servono per la sicurezza. Se il connettore in dotazione non entra nella presa, far sostituire la presa obsoleta da un elettricista.
10. **Disporre il cavo di alimentazione in modo da non calpestarlo, evitando che resti impigliato in corrispondenza di prese, spine e punti di uscita dell'apparecchio.**
11. **Utilizzare esclusivamente ferramenta/accessori raccomandati dalla casa costruttrice.**
12. **Utilizzare esclusivamente supporti/sostegni/staffe/tavoli raccomandati dalla casa costruttrice o venduti con l'apparecchio.**
13. **Scollegare l'apparecchio durante i temporali o in caso di inattività per lunghi periodi di tempo.**
14. **Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.** Il ricorso all'assistenza è necessario nel caso in cui l'apparecchio risulti danneggiato in qualsiasi modo (ad esempio, in caso di connettore/cavo di alimentazione danneggiati, in seguito a trafileamento di liquidi/caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, avvenuta esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, anomalie di funzionamento, caduta dell'apparecchio).
15. **Montaggio a parete o a soffitto.** Montare l'apparecchio a parete o a soffitto attenendosi scrupolosamente alle istruzioni della casa costruttrice.
16. **Sorgenti di alimentazione.** Collegare l'apparecchio solo a sorgenti di alimentazione del tipo descritto nelle istruzioni di funzionamento o specificate sull'apparecchio.
17. **Connettore di alimentazione.** Per spegnere l'apparecchio staccare il connettore di alimentazione. Il connettore di alimentazione deve essere sempre accessibile. Quando l'apparecchio è inattivo spegnerlo tramite l'interruttore di rete (se presente).
18. **Linee elettriche.** Le antenne esterne devono essere installate il più lontano possibile dalle linee elettriche.
19. **Messa a terra di antenne esterne.** Se all'apparecchio è collegato ad un'antenna esterna, verificare che la stessa sia dotata di regolare messa a terra in modo da garantire protezione contro sbalzi di tensione e accumulo di elettricità statica. Negli USA, per i requisiti di installazione, vale l'articolo 810 del National Electrical Code ANSI/NFPA 70.
20. **Linea telefonica.** Non collegare l'apparecchio ad una linea telefonica se non è espressamente indicato.
21. **Entrata di oggetti o liquidi nell'apparecchio.** Evitare di far cadere oggetti o di versare liquidi all'interno dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio a gocciolamento o spruzzi. Non collocare vasi contenenti liquidi sull'apparecchio.
22. **Non collocare candele accese o dispositivi a fiamma libera sopra l'apparecchio.**
23. **L'apparecchio è stato progettato per l'impiego in condizioni climatiche temperate e tropicali.**

Dichiarazione di conformità CE

La Linn Products Ltd dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC e sulla Compatibilità elettromagnetica 89/336/EEC e successivi emendamenti 92/31/EEC e 93/68/EEC.

La conformità del prodotto designato alla Direttiva numero 73/23/EEC (LVD) è comprovata dal rispetto delle seguenti norme:

Numero norma	Data di emissione	Tipo di test
EN60065	2002	Requisiti generali Marcatura Radiazioni pericolose Riscaldamento in condizioni normali Rischi di scossa in condizioni di normale funzionamento Requisiti di isolamento Anomalie Resistenza meccanica Componenti collegati all'alimentazione elettrica Componenti Dispositivi terminali Cavi flessibili esterni Collegamenti elettrici e organi di fissaggio meccanici Protezione contro le scosse elettriche Stabilità contro i rischi meccanici Resistenza al fuoco

La conformità del prodotto designato alle disposizioni della Direttiva numero 89/336/EEC (EMC) è comprovata dal rispetto delle seguenti norme:

Numero norma	Data di emissione	Tipo di test
EN55013	2001	Emissioni condotte
EN55013	2001	Emissioni assorbite
EN55020	2002	Immunità

Avviso FCC

Nota: L'apparecchiatura è stata collaudata e considerata conforme ai limiti per dispositivi digitali di Classe B in conformità alla Parte 15 dei Regolamenti FCC. Tali limiti sono stati istituiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in impianti residenziali. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia da radiofrequenza e, se non installata ed utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio, per quanto non si possano escludere interferenze in particolari installazioni. Nel caso in cui l'apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, determinabili disattivando e riattivando l'apparecchiatura stessa, l'utente è tenuto ad eliminarle procedendo come sottoindicato:

- Riorientare oppure riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare lo spazio tra l'apparecchiatura ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad un'uscita su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV.

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Direttiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio d'Europa

Il simbolo (a destra) appare su questo prodotto. Esso indica che il prodotto non dev'essere smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, ma mediante raccolta separata.



Le attrezzature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali nocivi per l'ambiente e la salute umana e, pertanto, devono essere smaltite presso apposite discariche o restituite al rivenditore per l'eventuale riciclaggio (per maggiori informazioni vedere il sito www.linn.co.uk).

Chi volesse disfarsi di questo prodotto ancora funzionante può prendere in considerazione l'idea del riciclaggio/reimpiego dello stesso tramite donazione ad associazioni, la vendita o la permuta parziale presso il rivenditore.

Copyright e contratti di licenza

Copyright © 2007 Linn Products Ltd. Prima edizione settembre 2007.

Linn Products Limited, Glasgow Road, Waterfoot, Eaglesham, Glasgow, G76 0EQ, Scozia, Regno Unito.

Tutti i diritti riservati. Non sono ammesse la riproduzione, la memorizzazione in sistemi elettronici e la trasmissione in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico, fotocopiatura, registrazione od altro del presente documento o di parti dello stesso senza il preventivo consenso scritto dell'editore.

Il contenuto del presente manuale ha scopo puramente informativo, è soggetto a cambiamenti senza preavviso e non può essere interpretato come vincolante per Linn Products Limited.

Linn Products Limited declina ogni e qualsiasi responsabilità per errori e imprecisioni del presente manuale.

Marchi di fabbrica utilizzati in questa pubblicazione: Linn e il logo Linn sono marchi di fabbrica depositati di Linn Products Limited. Majik, Aktiv e Chakra sono marchi di fabbrica depositati di Linn Products Limited.

Stampato nel Regno Unito.

PACK 1353/I

INDICE

INTRODUZIONE	1	MENU DI CONFIGURAZIONE	16
CARATTERISTICHE	2	Accesso ai menu di configurazione	16
INSTALLAZIONE	3	Configurazione del display	17
Disimballo	3	Configurazione delle sorgenti	18
Posizionamento	3	Configurazione audio	19
Requisiti di ventilazione	3	Configurazione dell'unità	20
Altri dispositivi	3	Configurazione RS232	21
Informazioni importanti: ingresso fono	4	Impostazioni predefinite	22
Informazioni importanti: protezione	4	Dati unità	23
COLLEGAMENTO	5	CARATTERISTICHE TECNICHE	24
Pannello posteriore	6	GARANZIA E ASSISTENZA	26
Collegamento di un prodotto sorgente line-level	6		
Collegamento del giradischi	7		
Collegamento ad amplificatore di potenza esterno	7		
Collegamento ad un dispositivo di registrazione analogico	7		
Collegamento ai terminali dei diffusori	7		
Collegamento di cuffie	8		
Collegamento a sorgente AUX	8		
Connessione alla presa di alimentazione di rete	8		
FUNZIONAMENTO	9		
Pannello frontale	9		
Telecomando	10		
Modalità del telecomando	11		
Standby	12		
Comandi di base	13		
Selezione delle sorgenti	13		
Regolazione del volume	14		
Altri comandi	14		
Regolazione del bilanciamento	15		
Registrazione	15		

INTRODUZIONE

L'amplificatore integrato Majik-I

Ormai più di trent'anni fa, Linn nasceva da una considerazione elementare: la musica è fondamentale per l'uomo e, se riprodotta ai massimi livelli, regala un piacere inestimabile.

L'impegno a riprodurre musica della massima qualità resta tuttora il principale obiettivo dell'azienda, e tale impegno è evidente ancora una volta nell'amplificatore integrato Majik-I, un prodotto all'avanguardia e in grado di avvicinare l'ascoltatore alla musica. Tuttavia la presenza di uno stadio fono fa del Majik-I uno strumento ideale anche per l'audiofilo che sa scegliere.

L'amplificatore integrato Majik-I si abbina perfettamente al lettore Linn Majik CD. Qualunque sia la configurazione scelta – inserito in un sistema Majik completo o utilizzato come amplificatore integrato in altro sistema - Majik-I vi farà riscoprire la musica più amata.

CARATTERISTICHE

Tecnologia di amplificazione Chakra

La tecnologia Chakra utilizza una batteria di transistori di potenza come "booster" attorno ad un circuito integrato monolitico. Quando la corrente d'uscita è inferiore a pochi ampère, tutta la potenza viene erogata dal circuito integrato, sfruttando la velocità e la linearità di questo componente. A correnti d'uscita più elevate sono i transistori a fornire la maggior parte della corrente, consentendo di ottimizzare il funzionamento del circuito integrato che in questo modo viene utilizzato nei limiti delle proprie capacità.

Si tratta di una soluzione molto compatta, con superficie dei circuiti e lunghezza del percorso del segnale ridotti, caratterizzata da un'elevato rendimento in quanto il calore prodotto è decisamente inferiore rispetto alle soluzioni convenzionali.

Alimentazione switching SMPS

Si tratta di un tipo di alimentatore che, oltre a convertire e regolare la tensione di rete in ingresso, garantisce un isolamento elettrico ottimale della circuitazione audio rispetto all'esterno. Con questo tipo di circuito si evita di utilizzare componenti di grosse dimensioni, tra cui l'ingombrante, pesante e rumoroso trasformatore tipico della maggior parte degli amplificatori.

Dimensioni ridotte, elevata efficienza, risposta rapida, elevata tolleranza sulla tensione di rete in ingresso, rispetto dell'ambiente sono solo alcuni dei principali vantaggi rispetto alle soluzioni convenzionali.

Dato che gli alimentatori SMPS producono una tensione di alimentazione priva di distorsioni, sostituire in un impianto un amplificatore tradizionale con un Majik-I significa migliorare il suono non solo grazie ad una migliore amplificazione, ma anche grazie ad un'alimentazione più pulita.

Funzionamento Aktiv *

I crossover 'passivi' standard vengono pilotati dal segnale audio, per cui una certa parte del segnale va effettivamente persa. I crossover Aktiv sono alimentati dall'SMPS (vedi sopra) per cui al diffusore arriva una parte molto maggiore del segnale audio. Inoltre essi esercitano un miglior controllo del segnale. L'insieme di queste caratteristiche produce un decisivo miglioramento delle prestazioni audio rispetto alle modalità standard.

I rivenditori autorizzati Linn sono a disposizione per configurare il Majik-I in modalità Aktiv, inserendo l'opportuno modulo Linn Aktiv.

Protezione

Protezione contro le sovracorrenti

Se la corrente di uscita supera il livello operativo di sicurezza previsto per l'amplificatore di potenza, si verifica un arresto istantaneo di alcuni secondi che protegge l'amplificatore e i driver dei diffusori ai quali è collegato.

Protezione contro il surriscaldamento

Analogamente, se la temperatura dell'amplificatore supera il limite operativo di sicurezza, l'amplificatore si disattiva finché non vengono ripristinate condizioni di sicurezza, dopodiché si riattiva automaticamente.

* Il termine "Aktiv" indica la configurazione di diffusori e moduli attivi proprietari Linn. I rivenditori autorizzati Linn sono a disposizione per illustrare al meglio le caratteristiche di questa tecnologia.

INSTALLAZIONE

Disimballo

Majik-I viene fornito con i seguenti accessori:

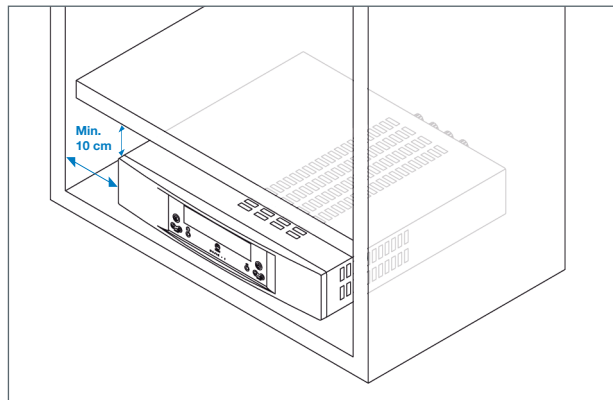
- telecomando retroilluminato
- 2 batterie AAA per il telecomando
- cavo di alimentazione
- garanzia
- questo manuale

Si consiglia di conservare l'imballo originale per il futuro utilizzo in caso di trasporto.

Posizionamento

Requisiti di ventilazione

Nonostante l'efficacia della concezione dell'amplificatore integrato Majik-I, la potenza da dissipare resta considerevole. Pertanto l'apparecchio deve essere collocato in una posizione che assicuri una buona circolazione d'aria.



Per ottenere risultati ottimali:

- Lasciare almeno 10 cm. di spazio sopra e sui fianchi all'unità per consentire una buona circolazione dell'aria e la conseguente dissipazione del calore.
- Se l'unità è inserita in un mobile, l'aria deve circolare dalla parte frontale a quella posteriore. Si ricorda che i mobili chiusi limitano fortemente la dissipazione del calore.
- Fare attenzione a non ostruire o limitare le aperture di ventilazione con oggetti posti nei pressi dell'amplificatore.

In caso di ventilazione insufficiente e/o di utilizzo prolungato, il Majik-I può surriscaldarsi. In tal caso si arresta e riprende a funzionare solo quando siano state ripristinate condizioni ottimali.

Altri dispositivi

Evitare di posizionare l'amplificatore integrato Majik-I nelle vicinanze di dispositivi che producono calore (ad es. radiatori, altri amplificatori di potenza etc.). Se si utilizzano più amplificatori in uno spazio ristretto, è preferibile affiancarli anziché impilarli.

È consigliabile posizionare il Majik-I lontano da apparecchi elettrici o elettronici quali televisori, computer, cucine, frigoriferi etc. e collegarlo - se possibile - ad una presa separata di un altro impianto elettrico. Così facendo si evita la possibilità di forti emissioni elettromagnetiche ed elettriche o di interferenze prodotte da tali apparecchi, con conseguente decadimento delle prestazioni.

Informazioni importanti: ingresso fono

Si consiglia di leggere attentamente quanto segue **prima** di installare l'unità nel sistema in uso. Potrebbe essere richiesta la riconfigurazione dell'unità da parte del rivenditore Linn.

L'amplificatore integrato Majik-I comprende un ingresso fono, che permette di collegare un giradischi. Anche se non si dispone di un giradischi, tenere presente quanto segue:

INPUT 6 / PHONO 6 [INGRESSO 6 / FONO] può essere configurato per funzionare come stadio fono a magnete mobile (MM) o a bobina mobile (MC) oppure come ingresso "line-level" aggiuntivo. Per la spiegazione dei termini si veda la nota che segue.

INPUT 6 / PHONO [INGRESSO 6 / FONO] è impostato in fabbrica per funzionare come stadio fono MM.

Perché INPUT 6 / PHONO [INGRESSO 6 / FONO] funzioni in modalità line-level, occorre riconfigurare l'hardware interno (tale operazione deve essere effettuata dal rivenditore autorizzato Linn). Se si desidera che l'INPUT 6 / PHONO [INGRESSO 6 / FONO] funzioni in modalità a bobina mobile (MC), è richiesto un MC Upgrade Kit (disponibile presso i rivenditori Linn) ed occorre riconfigurare l'hardware interno (questa operazione dev'essere effettuata dal rivenditore autorizzato Linn). La manomissione da parte di terzi non espressamente autorizzati da Linn può invalidare la garanzia del costruttore.

Per conoscere la configurazione di INPUT 6 / PHONO / [INGRESSO 6 / FONO], vedere i menu di configurazione del Majik-I (vedere *Menu di configurazione*, pag. 16).

Note:

Diversamente dagli ingressi line-level, gli stadi fono devono amplificare livelli di segnale di minima potenza, per cui devono essere realizzati con la massima cura per evitare disturbi e degrado del segnale. Per questo motivo Linn ha progettato lo

stadio fono come circuito non modificabile, anziché come dispositivo commutabile o configurabile via software, allo scopo di ottimizzare le prestazioni audio ed eliminare la presenza di componenti, come ad es. commutatori, che potrebbero degradare il segnale in un circuito di assoluta precisione com'è appunto questo.

'Magnete mobile' (MM) e 'bobina mobile' (MC) indicano i due tipi di cartuccia fono disponibili. Per sapere di che tipo di cartuccia si dispone, leggere le informazioni riportate sulla confezione della cartuccia, vedere i dati tecnici pubblicati dalla casa costruttrice o rivolgersi al negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto. Gli ingressi 'line-level' devono essere collegati a prodotti line-level a volume fisso, quali lettori CD, tuner, lettori DVD, videoregistratori etc.

Informazioni importanti: protezione

Funzionamento

Se la sezione dell'amplificatore di potenza si surriscalda o rileva una condizione di sovraccarico, si verifica un arresto finalizzato a proteggere l'amplificatore e i driver dei diffusori ai quali è collegato.

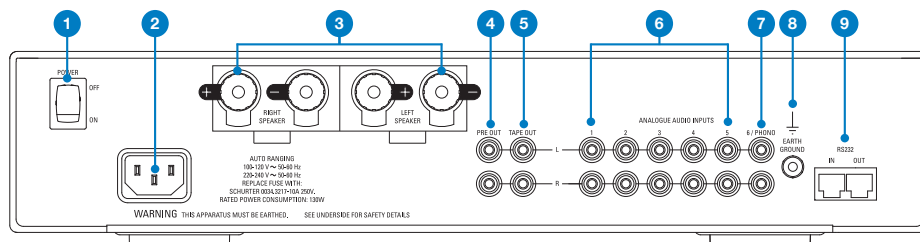
Durata

Una volta eliminata la condizione che ha provocato l'attivazione della protezione dell'amplificatore, quest'ultimo riprende a funzionare normalmente. Il tempo di permanenza in condizioni di protezione dipende dalla causa. Se la protezione resta attiva per più di qualche secondo, potrebbe trattarsi di surriscaldamento (nel qual caso possono occorrere diversi minuti perché l'apparecchio si raffreddi).

Un ritardo protratto (superiore a 10 minuti) potrebbe indicare una condizione persistente di sovraccarico (es., uno dei componenti collegato all'amplificatore è difettoso). Provare a scollegare il Majik-I dall'impianto elettrico per circa 30 minuti, poi riprovare. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.

COLLEGAMENTO

Pannello posteriore



1. POWER: OFF, ON

Per accendere e spegnere l'unità

2. Ingresso di rete

Per il collegamento all'alimentazione di rete. Vedere *Connessione alla presa di alimentazione di rete*, pag. 8

3. RIGHT, LEFT SPEAKER

Uscita amplificata per il collegamento a diffusori

4. PRE OUT

Uscite line-level per il collegamento ad amplificatore esterno

5. TAPE OUT

Uscite a volume fisso per il collegamento ad un registratore a nastro o altro dispositivo di registrazione analogico

6. ANALOGUE AUDIO INPUTS 1 – 5

Ingressi per il collegamento di sorgenti line-level (es. lettore CD, tuner, piastra di registrazione etc.)

7. ANALOGUE AUDIO INPUT 6 / PHONO

L'INPUT 6 [INGRESSO 6] è configurabile come ingresso a magnete mobile, a bobina mobile o line-level (l'impostazione di fabbrica è a magnete mobile). Vedere *Informazioni importanti: ingresso fono*, pag. 4

8. EARTH GROUND

Per il collegamento del cavo di terra del braccio del pickup, se richiesto. E' utilizzabile anche per il collegamento dell'unità ad un terminale di terra se la rete ne è sprovvista

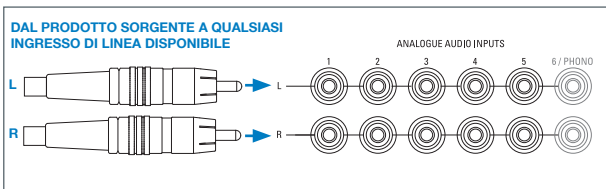
9. RS232 IN and OUT

Per collegamenti via RS232. Alla presa IN [INGRESSO] si può collegare un dispositivo di controllo RS232 da utilizzare per gestire il Majik-I. La presa OUT [USCITA] può essere utilizzata per ripetere comandi ad altri dispositivi RS232 controllabili a valle dell'amplificatore

Importante:

Prima di effettuare i collegamenti, togliere l'alimentazione a tutti i dispositivi presenti nel sistema.

Collegamento di un prodotto sorgente line-level

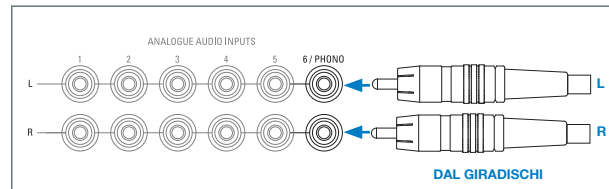


Note:

Può essere necessario riconfigurare INPUT 6 / PHONO [INGRESSO 6 / FONO] per il collegamento ad un prodotto sorgente di line-level (regolazione da effettuarsi a cura del rivenditore autorizzato Linn). Vedere *Informazioni importanti: ingresso fono*, pag. 4.

I nomi degli ingressi proposti sul display frontale sono personalizzabili a piacere dal cliente. Vedere *Menu di configurazione*, pag. 16.

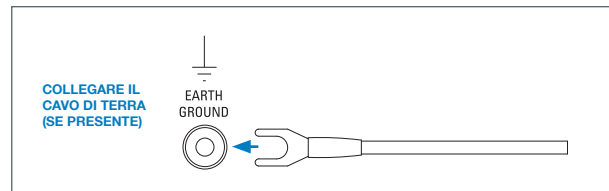
Collegamento del giradischi



Importante:

Può essere necessario riconfigurare INPUT 6 / PHONO [INGRESSO 6 / FONO] in caso di collegamento ad un giradischi con cartuccia MC (regolazione da effettuarsi a cura del rivenditore autorizzato Linn). Vedere *Informazioni importanti: ingresso fono*, pag. 4.

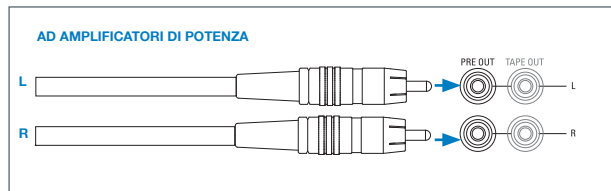
Se il cavo del braccio del pickup è dotato di cavo di terra, in genere si ottengono i risultati migliori collegandolo al terminale EARTH GROUND [TERRA].



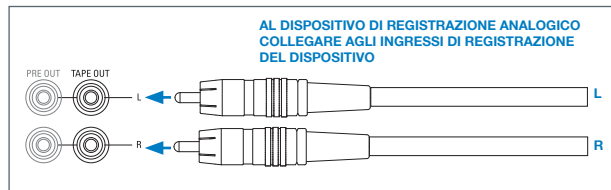
Se, però, tale collegamento dà luogo a disturbi (ronzii etc.) o peggiora la qualità del suono, si consiglia di scollegarlo. Alcuni bracci funzionano meglio senza collegamento di terra.

I nomi degli ingressi proposti sul display frontale sono personalizzabili a piacere dal cliente. Vedere *Menu di configurazione*, pag. 16.

Collegamento ad amplificatore di potenza esterno

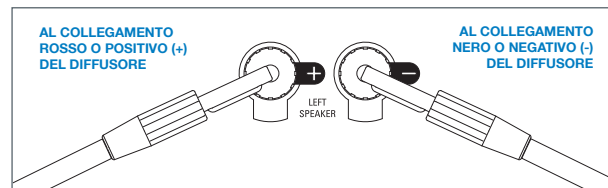


Collegamento ad un dispositivo di registrazione analogico (es., piastra di registrazione)



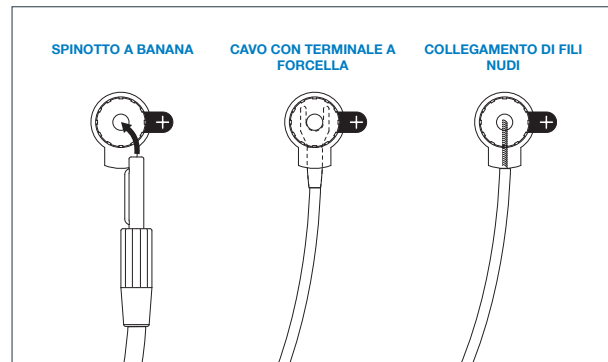
Collegamento ai terminali dei diffusori

Collegare ogni canale come indicato in figura.

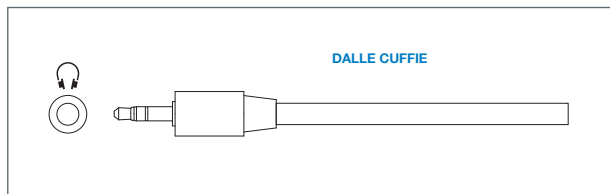


I terminali binding post sono utilizzabili per il collegamento di spinotti a banana da 4 mm., di cavi nudi o di cavi con terminale a forcella allentando la parte esterna del binding post, inserendo il cavo o il terminale e riavvitando il binding post per realizzare il bloccaggio.

Verificare che tutti i binding post siano stretti.



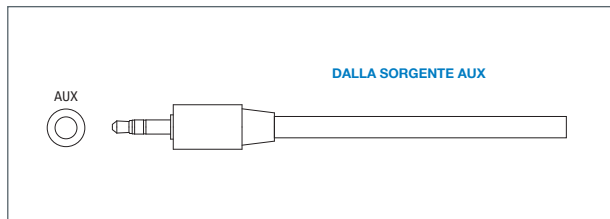
Collegamento di cuffie



Nota:

Se sono collegate le cuffie, l'uscita audio verso i diffusori viene disattivata.

Collegamento a sorgente AUX (es., lettore MP3)



Note:

Con jack collegato, viene selezionata automaticamente la sorgente AUX.

Il volume della sorgente AUX deve essere regolato per ottenere prestazioni ottimali senza distorcere il suono.

Connessione alla presa di alimentazione di rete

Importante: Effettuare il collegamento alla presa di rete solo dopo aver completato tutti gli altri collegamenti. Durante le operazioni di collegamento, tutti gli apparecchi presenti nel sistema devono essere disconnessi dall'alimentazione.

L'unità deve essere sempre a massa quando viene collegata all'alimentazione.

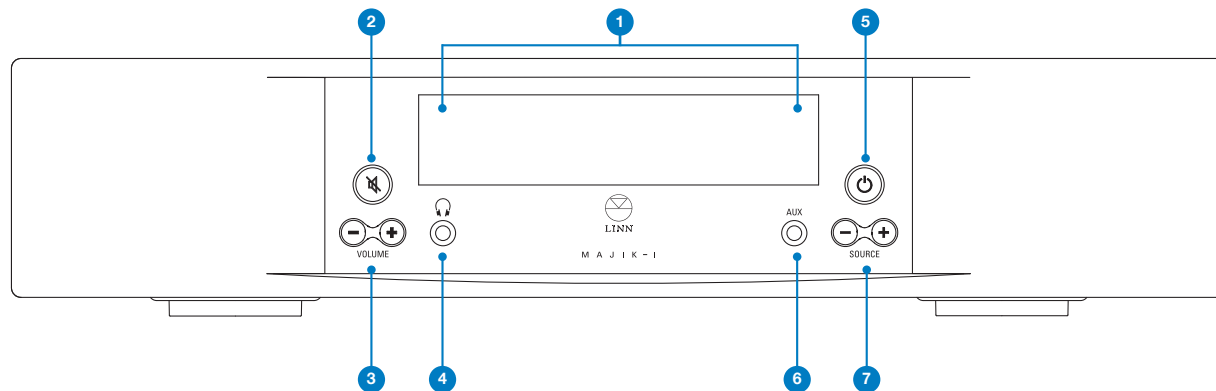
Utilizzare il cavo di alimentazione pressofuso in dotazione. Con questa unità è vietato utilizzare spine, prese o adattatori privi di contatto di terra. Il cavo di alimentazione fornito può essere dotato di una spina protetta secondo le normative locali. In ogni caso utilizzare sempre un fusibile dello stesso tipo e amperaggio previsti dalle specifiche.

Il Majik-I può essere alimentato con qualsiasi tensione di rete secondo i diversi standard mondiali senza bisogno di regolazione. Il Majik-I è dotato di sistema di selezione automatica della tensione (AVS) per cui la regolazione avviene automaticamente in base alla tensione di rete in ingresso.

Al posto di voluminosi, pesanti, rumorosi e inefficienti trasformatori e componenti che si trovano negli apparecchi di tipo convenzionale, l'unità utilizza un alimentatore SMPS (Switch Mode Power Supply). Si tratta di un dispositivo ideato da Linn che non risente della bassa qualità delle reti di alimentazione, in grado di garantire un funzionamento ottimale in qualsiasi condizione.

FUNZIONAMENTO

Pannello frontale



1. **Display del pannello frontale**

2.  Attiva e disattiva il volume

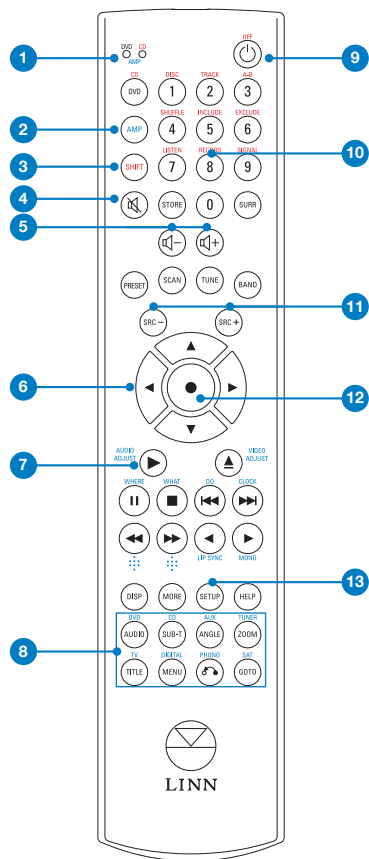
3. **VOLUME - / VOLUME +**
Regola il livello del volume

4.  **(presa per cuffie)**
Per jack da 3,5 mm

5.  **(standby)**
Attiva e disattiva la modalità standby

6. **AUX (ingresso per sorgente ausiliaria)**
Per collegare una sorgente ausiliaria portatile (es., lettore MP3) tramite jack da 3,5 mm

7. **SOURCE - / SOURCE +**
Per cambiare sorgente



Telecomando

1. LED

Indicano quando il telecomando sta trasmettendo un segnale. L'accensione dei LED indica la modalità operativa corrente del telecomando. Vedere Modalità del telecomando più avanti

2. AMP

Modifica la modalità del telecomando per il controllo del preamplificatore (funzioni con dicitura blu sul telecomando). Vedere Modalità del telecomando più avanti

3. SHIFT

Per accedere alle funzioni RECORD [REGISTRAZIONE] e OFF. Vedere Modalità del telecomando più avanti

4.

Attiva/disattiva l'uscita audio

5.

Per regolare il livello del volume

6.

Per spostarsi nei menu di configurazione e modificare le varie funzioni

7. AUDIO ADJUST

Per accedere alle funzioni audio personalizzabili

8. Tasti per selezione diretta sorgenti

Per selezionare direttamente le sorgenti

9. / OFF

Attiva/disattiva la modalità standby / emette un comando 'OFF' discreto (richiesto per determinate applicazioni di controllo)

10. RECORD

Configura/modifica un percorso di registrazione

11. SRC- / SRC+

Per cambiare sorgente

12. ●

Seleziona/esegue opzioni e determinati comandi

13. SETUP

Per entrare ed uscire dai menu di configurazione

Modalità del telecomando

Per praticità, il telecomando è stato progettato per gestire più prodotti Linn. Ciò consente di ridurre al minimo il numero di telecomandi necessari per gestire gli impianti Linn. Pertanto, il telecomando è in grado di funzionare in diverse modalità:

Modalità Amp

Premere il tasto **AMP**. Le funzioni del preamplificatore (in blu sopra o sotto i tasti) vengono assegnate come tasti primari del telecomando. Quando si preme un tasto associato alla funzione AMP, si accendono entrambi i LED.

Modalità DVD

Premere il tasto **DVD**. Le funzioni DVD vengono assegnate come tasti primari e il LED 'DVD' si accende quando si preme un qualsiasi tasto associato.

Modalità CD

Premere **SHIFT + DVD**. Le funzioni CD vengono assegnate come tasti primari e il LED 'CD' si accende quando si preme un qualsiasi tasto associato.


Funzioni SHIFT

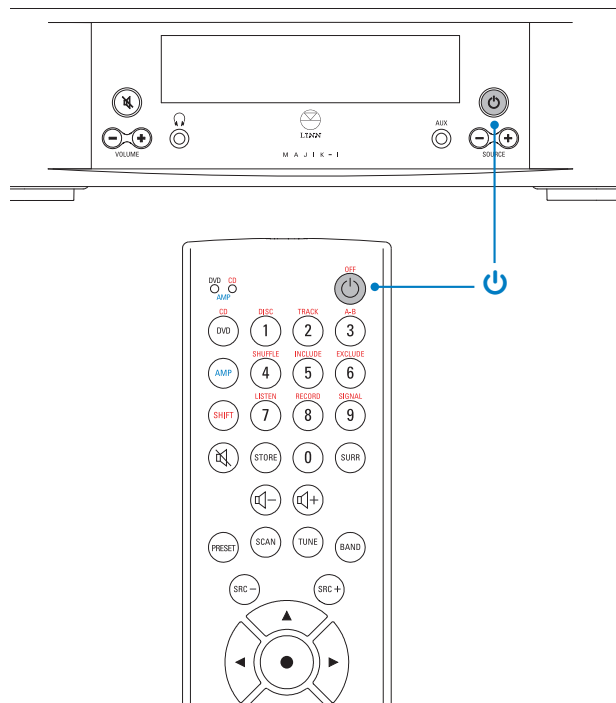
Premendo **SHIFT**, seguito (entro 2 secondi) da uno dei tasti con il segno rosso si accede alla funzione indicata dal segno rosso. Nota: A parte le funzioni sopradescritte, il telecomando non viene riassegnato, pertanto si deve premere **SHIFT** per accedere alle singole funzioni che lo prevedono.

Nota:

La modalità del telecomando e l'apparecchio gestito determinano la funzionalità dei tasti. Alcuni tasti funzionano soltanto con apparecchi specifici, ma non con altri.

Standby

Il Majik-I collegato all'alimentazione richiede circa 8 secondi per configurarsi. Durante questo periodo vengono visualizzati tre puntini sul display e l'unità ignora i comandi impartiti dal pannello frontale o dal telecomando. Dopodiché il Majik-I entra in modalità standby, indicata dal simbolo .



Per passare dalla modalità standby alla modalità operativa:

- Premere  sul pannello frontale o sul telecomando.

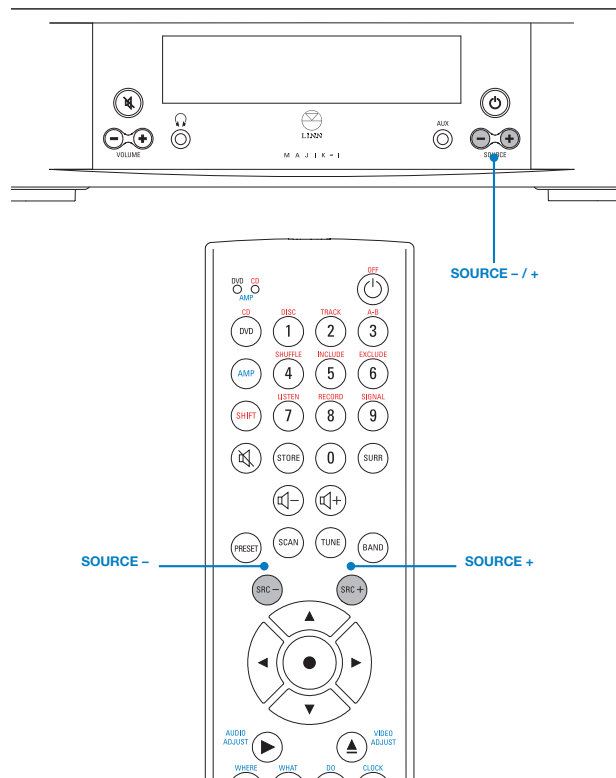
Note:

Si esce dalla modalità standby anche premendo qualsiasi tasto del pannello frontale.

La modalità standby riduce il consumo di potenza ed è utile nei casi in cui l'unità resti inutilizzata per brevi periodo di tempo e/o debba essere attivata a distanza. In caso d'inattività prolungata, si consiglia di spegnere l'unità (tramite l'interruttore generale sul retro o scollegando il cavo di alimentazione).

Comandi di base

Selezione delle sorgenti



Per selezionare una sorgente:

- Tenere premuto oppure premere ripetutamente **SOURCE -** / **SOURCE +** sul telecomando o sul pannello frontale per scorrere le sorgenti disponibili. Non è necessario che il telecomando sia in modalità Amp.

oppure

- Se i tipi d'ingresso per le sorgenti audio sono stati configurati nei menu di configurazione, selezionare direttamente la sorgente mediante i tasti di selezione sorgente sul telecomando. Vedere *Menu di configurazione*, pag. 16. Il telecomando deve essere in modalità Amp.

oppure

- Se si inserisce un jack da 3,5 mm nella presa AUX del pannello frontale, questo ingresso viene selezionato automaticamente. Estruendo il jack, l'ingresso viene deselezionato automaticamente e il Majik-I torna alla sorgente selezionata per ultima.

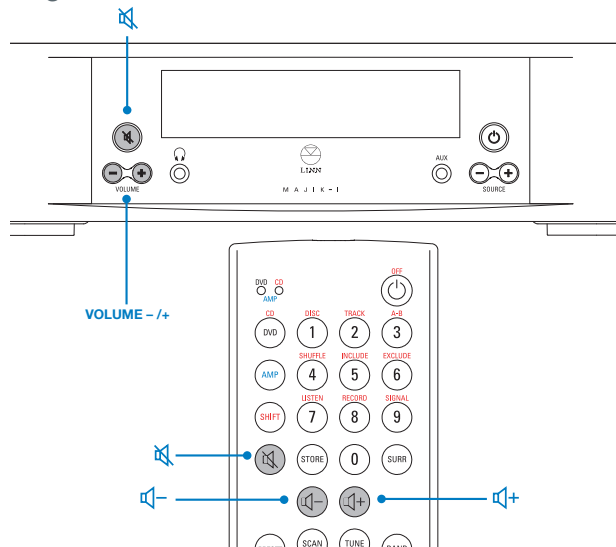
Note:

I nomi degli ingressi (visualizzati sul pannello frontale) e i tipi di ingresso sono personalizzabili a piacere (vedere *Menu di configurazione*, pag. 16).

Impostando un tipo di ingresso su 'None' [Nessuno] (vedere *Menu di configurazione*, pag. 16) lo si rende indisponibile per la selezione.

Se non è presente il jack nella presa AUX, questo ingresso non è disponibile per la selezione.

Regolazione del volume



Per regolare il volume:

- Premere ripetutamente oppure tenere premuto il tasto / sul telecomando oppure **VOLUME - / VOLUME +** sul pannello frontale.

Il volume è regolabile da 0 a 100 (in incrementi di 0,5).

Per disattivare e riattivare l'audio:

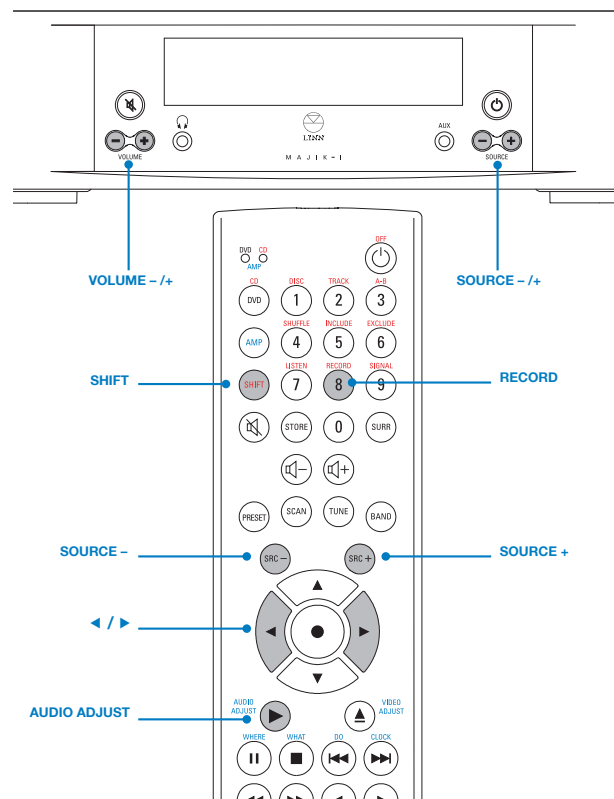
- Premere sul pannello frontale o sul telecomando.

Nota:

I tasti di attivazione e disattivazione del volume sul telecomando non sono influenzati dalla modalità di funzionamento dello stesso.

MAJIK-I

Altri comandi



Regolazione del bilanciamento

(Il telecomando deve essere in modalità Amp)

Per regolare il bilanciamento:

- Premere **AUDIO ADJUST** sul telecomando.

Il display visualizza la regolazione corrente.

- Utilizzando i tasti freccia ◀ / ▶ sul telecomando oppure **VOLUME - / +** sul pannello frontale, regolare il bilanciamento verso sinistra e destra, rispettivamente.

Il bilanciamento ha un range di 10 incrementi a sinistra a 10 incrementi a destra, con posizione neutra in corrispondenza dello 0.

Registrazione

Per registrare da una sorgente:

- Premere **RECORD** sul telecomando (**SHIFT + 8**).
- Selezionare la sorgente da cui registrare con il tasto **SOURCE - / +** sul pannello frontale o sul telecomando.

A questo punto la sorgente selezionata viene prodotta ad un volume fisso da TAPE OUT e può essere registrata da un dispositivo di registrazione analogico.

Note:

Il Majik-I dispone di percorsi di ascolto e registrazione separati, per cui è possibile registrare una sorgente mentre se ne ascolta un'altra.

Impostando il percorso di registrazione su 'No source' [Nessuna sorgente], non si definisce alcun percorso di registrazione.

Se il tipo di sorgente è impostato su 'None' [Nessuno], la sorgente non viene visualizzata.

MENU DI CONFIGURAZIONE

I menu di configurazione consentono di personalizzare il Majik-I in base alle proprie esigenze, di definirne una particolare installazione o di visualizzare dati importanti relativi alle funzioni.




Accesso ai menu di configurazione

Mediante il telecomando:

- Porre il telecomando in modalità Amp premendo il tasto **AMP**.
- Premere **SETUP**.
- Scorrere i parametri o le voci di menu con ▲ / ▼.
- Premere ► oppure ● per selezionare un'opzione.
- Premere ◀ per tornare all'opzione o al menu precedente.
- Premere **SETUP** per uscire dalla configurazione.

oppure

Mediante il pannello frontale:

- Premere e tenere premuto  fino a visualizzare MAIN MENU [MENU PRINCIPALE] sul pannello frontale.
- Scorrere le opzioni del menu con i tasti **SOURCE +** oppure **SOURCE -**.
- Premere **VOLUME +** o  per selezionare un'opzione.
- Premere **VOLUME -** per tornare all'opzione o al menu precedente.
- Premere  per uscire dalla configurazione.

Nota:

Per ogni opzione, l'impostazione selezionata al momento viene indicata da un segno di spunta ✓.

Il menu principale comprende quattro menu di configurazione secondari:

Display configuration [Configurazione del display]

Source configuration [Configurazione delle sorgenti]

Audio configuration [Configurazione audio]

Unit configuration [Configurazione dell'unità]

Display configuration [Configurazione del display]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
Display Brightness [Luminosità display]	Auto 2 – 100%	Su 'Auto', la luminosità del display cambia in base alle condizioni d'illuminazione ambientali (ambiente più scuro => display più scuro / ambiente più luminoso => display più chiaro). Per selezionare 'Auto', scorrere i valori percentuali: l'opzione 'Auto' apparirà al posto di 0%. Con la voce 'Percentuale' è possibile scegliere un valore fra 2% e 100%. Con unità non in standby, la luminosità del display resta impostata al valore di luminosità specificato.	100%
Display Content [Contenuto display]	Source & Volume [Sorgente e Volume] Volume Source [Sorgente] Last Used [Ultima utilizzata]	Su 'Source & Volume' [Sorgente e Volume], vengono visualizzati la sorgente selezionata al momento e l'impostazione del volume corrente sul pannello frontale. Su 'Volume', viene visualizzata soltanto l'impostazione del volume corrente. Su 'Source' [Sorgente], viene visualizzata soltanto l'impostazione della sorgente corrente. Su 'Last Used' [Ultima utilizzata], resta sul display l'impostazione effettuata per ultima (sorgente o volume). Nota: Queste impostazioni sono valide soltanto quando l'unità non è in standby, non è in posizione di riposo e quando non si stanno effettuando regolazioni su di essa.	Source & Volume [Sorgente e Volume]
Display Timeout [Timeout display]	1 – 10 secondi	Dopo una regolazione, definisce quanto tempo impiega il display per tornare all'impostazione 'Display Content' [Contenuto display] (vedi sopra).	2 secondi
Sleep Display Delay [Ritardo pre-sleep]	Ritardo in minuti e secondi 0 sec – 5 min Off	Questa impostazione determina quanto impiega il display a portarsi in modalità di riposo dopo l'ultimo comando ricevuto (sul display si vedono solo 3 puntini). Su 'Off', il display non va in modalità di riposo.	Off

Source configuration [Configurazione delle sorgenti]

I seguenti parametri sono disponibili per le singole sorgenti. Selezionare la sorgente d'interesse e modificarla come richiesto.

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita	
Name [Nome]	N/A	<p>Permette di personalizzare il nome degli ingressi indicati sul display. Si possono immettere fino a 12 caratteri (spazi inclusi).</p> <p>Per modificare il nome dell'ingresso selezionato:</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilizzare i tasti ▼/▲ sul telecomando oppure i tasti SOURCE - / + sul pannello frontale per modificare il carattere che sta lampeggiando. Utilizzare il tasto ► sul telecomando oppure il tasto VOLUME + sul pannello frontale per spostarsi al carattere successivo. Utilizzare il tasto ◀ sul telecomando oppure il tasto VOLUME - sul pannello frontale per spostarsi al carattere precedente. Al termine delle modifiche, premere ● sul telecomando oppure ⏻ sul pannello frontale. <p>Per uscire e tornare al menu, premere ripetutamente il tasto ◀ sul telecomando oppure VOLUME - sul pannello frontale.</p>	Presa Aux Input 1 Input 2 Input 3 Input 4 Input 5 Input 6	Nome Aux Majik CD Input 2 Input 3 Input 4 Input 5 Phono
Type [Tipo]	Aux (ausiliare) None [Nessuno] Satellite [Satellitare] Cable [Cavo] TV DAT Tape 2/VCR [Reg 2/VCR] Tape 1 [Reg 1] Phono/Aux 2 [Fono/Aux 2] Tuner DVD CD	<p>Il 'Tipo di sorgente' consente di selezionare direttamente l'ingresso dal telecomando (vedere il capitolo <i>Telecomando</i>, pag. 10), anziché scorrere tutti gli ingressi.</p> <p>Note:</p> <p>Se si assegna 'None' [Nessuno] come tipo di sorgente, l'ingresso non sarà selezionabile (questa funzione è utile per bypassare ingressi non collegati).</p> <p>Non tutti i tipi di sorgente possono essere selezionati direttamente sul telecomando in dotazione. Alcuni sono disponibili soltanto sui telecomandi Linn meno recenti.</p> <p>Se lo stesso tipo è stato assegnato a più ingressi, premere ripetutamente il tasto corrispondente sul telecomando per scorrere tutti gli ingressi pertinenti.</p>	Presa Aux Input 1 Input 2 Input 3 Input 4 Input 5 Input 6	Tipo Aux CD Aux Aux Aux Aux Phono
Volume Offset [Scarto volume]	da -15 a +15	<p>Consente di alzare e abbassare il livello del volume di ogni sorgente rispetto alle altre, così da uniformare il volume per tutte le sorgenti. Ad esempio, se sono collegati un lettore CD ed un tuner, il volume di uscita del lettore CD potrebbe essere più alto di quello del tuner: questa funzione consente di non regolare il volume quando si passa da una sorgente all'altra.</p> <p>Nota:</p> <p>La differenza di volume non appare sul display, per cui quando si passa da una sorgente all'altra il display non visualizza l'eventuale differenza.</p>	0	

Audio configuration [Configurazione audio]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
Volume Rate [Velocità di variazione volume]	da 1/10 a 10/10	Per regolare la velocità con cui varia il volume quando si tengono premuti i tasti VOLUME +/- . 1/10 = più lento, 10/10 = più veloce.	8/10
Mute Rate [Velocità di attivazione/disattivazione volume]	da 1/10 a 10/10	Permette di cambiare la velocità di attivazione/disattivazione del volume con tasto MUTE premuto. 1/10 = più lento, 10/10 = più veloce.	8/10
Volume Limit [Limite volume]	da 0 a 100	Per limitare il volume massimo dell'unità. Ad esempio, se si imposta il limite a 60, non è possibile alzare il volume oltre 60.	100
Volume Preset [Volume preimpostato]	da 0 a 100	Per regolare il livello del volume cui verrà impostata l'unità in uscita dalla modalità standby.	40
Headphone Offset [Livello cuffie]	da -15 a +15	Per alzare o abbassare il volume dell'uscita cuffie rispetto al volume dei diffusori. Questo parametro consente di impostare il livello in funzione dei diversi tipi di cuffie. Una volta impostato correttamente questo parametro non è necessario regolare il volume dell'amplificatore una volta che si inseriscono le cuffie.	0

Unit configuration [Configurazione dell'unità]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
Selection Timeout [Timeout selezione]	1 – 10 secondi	Per regolare il tempo richiesto per l'attivazione della selezione della sorgente. È previsto un ritardo per consentire di scorrere e visualizzare le sorgenti disponibili.	1 secondo
Startup Source [Sorgente all'avvio]	None [Nessuno] Last used [Ultima utilizzata] AUX PHONO [FONO] Input 5 Input 4 Input 3 Input 2 Majik CD	Per impostare la sorgente che verrà selezionata quando l'unità esce dalla modalità standby. Nota: I nomi indicati sono configurati nelle opzioni di Configurazione delle sorgenti.	Last used [Ultima utilizzata]
Standby Record From [Registrazione standby da]	None [Nessuno] Last used [Ultima utilizzata] AUX PHONO [FONO] Input 5 Input 4 Input 3 Input 2 Majik CD	Per impostare l'invio di una sorgente a TAPE OUT mentre l'unità è in standby.	Last used [Ultima utilizzata]
Handset Commands [Comandi telecomando]	Enabled [Abilitato] Disabled [Disabilitato]	Su 'Enabled' [Abilitato], l'unità accetta i comandi provenienti dal telecomando. Su 'Disabled' [Disabilitato], l'unità non accetta i comandi provenienti dal telecomando (in questo caso i menu di configurazione sono accessibili solo dai comandi del pannello frontale.)	Enabled [Abilitato]
RS232 Configuration [Configurazione RS232]	N/A	Questa scelta consente di accedere al sottomenu di configurazione RS232 (serve per configurare l'unità in modo tale che possa comunicare con altri apparecchi dotati di RS232).	N/A
Defaults [Impostazioni predefinite]	N/A	Questa scelta consente di accedere alle impostazioni predefinite (da utilizzare per salvare e richiamare configurazioni).	N/A
Unit Information [Dati unità]	N/A	Non modificabile (solo consultazione). Per visualizzare le revisioni software e hardware dell'unità. Si tratta di parametri destinati quasi esclusivamente al personale tecnico autorizzato Linn.	N/A

RS232 configuration [Configurazione RS232]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
Baud Rate	230400 115200 57600 38400 28800 19200 14400 9600 4800	Imposta il parametro "baud rate".	9600
Parity [Parità]	Even [Pari] None [Nessuna] Odd [Dispari]	Imposta il parametro "parità".	Even [Pari]
Data Bits [Bit di dati]	7 8	Impostare il parametro "bit dati".	7
Stop Bits [Bit di stop]	1 2	Impostare il parametro "stop bit".	1
RS232 Events [Eventi RS232]	Enabled [Abilitato] Disabled [Disabilitato]	Se l'opzione è impostata su 'Enabled' [Abilitato] l'unità trasmette ad un dispositivo esterno informazioni sul suo stato interno, via RS232.	Disabled [Disabilitato]

Defaults [Impostazioni predefinite]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
Save Installation [Salva installazione]	Save [Salva]	Terminata la configurazione dell'unità è possibile selezionare questa voce per salvare le impostazioni. Le impostazioni d'installazione salvate possono essere richiamate in qualsiasi momento anche in seguito a modifiche della configurazione dell'unità (vedi sotto). Eventuali modifiche alla configurazione del prodotto che si vogliono mantenere possono essere memorizzate sovrascrivendo le impostazioni d'installazione esistenti.	N/A
Restore Installation [Ripristina installazione]	Save [Salva]	Questa opzione consente di ripristinare le impostazioni d'installazione salvate in precedenza nel caso in cui si effettuino modifiche alla configurazione che non si vogliono mantenere.	N/A
Reset Factory Defaults [Ripristina predefiniti di fabbrica]	Reset	Ripristina tutte le opzioni alle impostazioni predefinite di fabbrica.	N/A

Unit information [Dati unità]

Parametro	Impostazioni	Descrizione	Impostazione predefinita
H8 S/W	N/A	Per visualizzare le revisioni del software dell'unità.	N/A
Main Board ID [ID scheda madre]	N/A	Per visualizzare le revisioni hardware della scheda madre dell'unità.	N/A
Front Panel Board ID [ID scheda pannello frontale]	N/A	Per visualizzare le revisioni hardware del pannello frontale dell'unità.	N/A
Phono Board ID [ID scheda fono]	N/A	Per visualizzare le revisioni hardware dello stadio fono dell'unità.	N/A
Input 6 Type [Tipo ingresso 6]	Line Level Phono MM [Fono MM] Phono MC [Fono MC]	Non modificabile (solo consultazione). La riconfigurazione, se richiesta, viene implementata mediante regolazione hardware da effettuarsi a cura del rivenditore Linn.	Phono MM [Fono MM]

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipi di connettore	
Cuffie	Jack da 3,5 mm
Ingresso ausiliare	..
Uscite linea	RCA Fono
Uscite registratore	..
Ingressi linea	..
Uscite diffusori	Binding post / Banana da 4 mm
Impedenza d'ingresso	
Ingresso fono MM	48 k Ω 68 pF
Ingressi linea	10 k Ω
Ingresso ausiliare	100 k Ω
Tensione d'ingresso	
Ingresso fono MM	70 mV picco a 1 cm/sec 1kHz
Ingressi linea	8,5 V picco, 6 V rms
Ingresso ausiliare	4,5 V picco, 3,1 V rms
Guadagno stadio fono	
Ingresso fono MM	+40 dB (x 100) @ 1 kHz
Impedenza di uscita	
Uscita linea	300 Ω
Uscita registratore	300 Ω
Cuffie	11 Ω
Tensione di uscita	
Uscite linea	8,8 V picco, 6 V rms
Uscite registratore	8,8 V picco, 6 V rms
Cuffie	8,8 V picco, 6 V rms
Offset uscita	
Uscite linea	< 2 mV
Uscite registratore	< 2 mV
Cuffie	< 2 mV
Uscite diffusori	< 3 mV

Rapporto segnale-rumore	
Ingressi linea	Superiore a -120 dB
Ingresso fono MM	Superiore a -90 dB
Bilanciamento canali	Superiore a +/- 0,2 dB
Separazione canali	
Ingressi linea	Superiore a -106 dB
Ingresso fono MM	Superiore a -90 dB
Guadagno	-80 dB - +20 dB
Risoluzione guadagno	0,5 dB
Guadagno unitario	0 dB = volume 80
Range dinamico	120 dB
Fattore di smorzamento	Superiore a 170
Livello segnale per clipping	755 mV rms
Distorsione armonica	< 0,01%
Tolleranza di carico	Stabile indipendentemente dal carico dei diffusori
Risposta in frequenza	
Preamp	2,5 Hz – 170 kHz (-3 dB)
Amplificazione di potenza	2,5 Hz – 48 kHz (-3 dB)
Tensione uscita diffusori	28,8 V picco
Consumo potenza	
Standby	20 W
In funzionamento	30 W
Max continuo	300 W
Tensione di rete (autoranging)	100 – 120 V ac (\pm 10%) 50 – 60 Hz 220 – 240 V ac (\pm 10%) 50 – 60 Hz

Fusibili	250 V, T10 A
Dimensioni apparecchio	381 mm (L) x 80 mm (A) x 355 mm (P)
Dimensioni imballo	520 mm (L) x 220 mm (A) x 490 mm (P)
Peso apparecchio	4,90 kg
Peso con imballo	6,50 kg
Comandi	6 tasti di comando sul pannello frontale Possibilità di comando a distanza tramite telecomando in dotazione.

GARANZIA E ASSISTENZA

Il prodotto è garantito alle condizioni applicabili nel paese in cui è stato acquistato, fermi restando i diritti dell'acquirente previsti di legge. Oltre ai diritti di legge, Linn s'impegna a sostituire le parti difettose a causa di vizi di fabbricazione. Per conoscere le formule di garanzia disponibili nei diversi paesi rivolgersi ai rivenditori Linn locali.

In alcuni paesi europei, negli Stati Uniti e in altri mercati, sono disponibili estensioni di garanzia per i clienti che registrano l'acquisto presso Linn. Il prodotto è accompagnato da certificato di garanzia che dev'essere timbrato dal rivenditore e restituito tempestivamente a Linn. In alternativa, è possibile registrare l'acquisto del prodotto online all'indirizzo www.linn.co.uk

AVVERTENZA

La garanzia del produttore decade in caso di riparazione o smontaggio del prodotto da parte di persone non autorizzate. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Per richieste di assistenza rivolgersi esclusivamente ai rivenditori autorizzati.

Informazioni e supporto tecnico

Per supporto tecnico, chiarimenti e informazioni sul prodotto, rivolgersi al rivenditore di fiducia o ad uno degli uffici Linn indicati a fianco.

Per informazioni sui distributori/rivenditori di zona consultare il sito web di Linn: www.linn.co.uk

Importante

Conservare copia dello scontrino fiscale da cui risulta la data d'acquisto del prodotto.

Se l'apparecchio dev'essere inviato al fornitore in conto riparazione, l'assicurazione di trasporto è a carico del cliente.

Linn Products Limited

Glasgow Road, Waterfoot, Eaglesham, Glasgow G76 0EQ, Scotland, UK

Phone: +44 (0)141 307 7777

Fax: +44 (0)141 644 4262

Assistenza telefonica: 0500 888909

Email: helpline@linn.co.uk

www.linn.co.uk

Linn Incorporated

8787 Perimeter Park Boulevard, Jacksonville, FL 32216 USA

Phone: +1 (904) 645 5242

Fax: +1 (904) 645 7275

Assistenza telefonica: 888-671-LINN

Email: helpline@linninc.com

www.linninc.com

Linn Deutschland GmbH

Hühnerposten 1d, D-20097 Hamburg, Deutschland

Phone: +49-(0) 40-890 660-0

Fax: +49-(0) 40-890 660-29

Email: info@linngmbh.de

www.linn.co.uk

